

365R0010

5.2.65

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

247/65

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 10/65/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιανουαρίου 1965

περί καθορισμού των κοινών κανόνων ποιότητας για τὰ σκόρδα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό αριθ. 23 του Συμβουλίου περί βαθμιαίας δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των όπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως τὸ ἄρθρο 4 παραγράφου 1,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ὅτι τὰ σκόρδα ἀποτελοῦν ἀντικείμενο σημαντικοῦ ἐμπορίου σέ ὀρισμένα Κράτη Μέλη παραγωγούς και σημαντικῶν συναλλαγῶν σέ κοινοτικό ἐπίπεδο·

ὅτι κατά συνέπεια εἶναι ἀναγκαῖο νά ἐφαρμοσθοῦν στά σκόρδα ὄλες οἱ διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ 23 και γιά τὸ σκοπό αὐτόν νά προστεθεῖ τὸ προϊόν αὐτό στον κατάλογο τοῦ παραρτήματος I τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ και νά θεσπισθοῦν κοινοὶ κανόνες ποιότητας·

ὅτι τὰ προϊόντα τὰ ὁποῖα τυποποιοῦνται κατ' αὐτόν τὸν τρόπο πρέπει νά ἀπελευθερωθοῦν σύμφωνα μέ τὸ ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ αριθ. 23,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Ἄρθρο 1

1. Στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ αριθ. 23 προστίθεται τὸ ἑξῆς:

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I Δ

ex 07.01 Θ Σκόρδα

2. Οἱ κανόνες ποιότητας σχετικά μέ τὰ σκόρδα (κλάση ex 07.01 Θ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου) ἀναφέρονται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

## Ἄρθρο 2

Ἡ ἡμερομηνία ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καθορίζεται τήν 1η Ἰουνίου 1965.

ἌΟ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὄλα τὰ μέρη του και ἰσχύει ἀμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 26 Ἰανουαρίου 1965.

Γιά τὸ Συμβούλιο

ἌΟ Πρόεδρος

M. COUVE DE MURVILLE

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. 30 της 20.4.1962, σ. 965/2.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Κοινοί κανόνες ποιότητας για τὰ σκόρδα

## I. ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Ο παρών κανόνας αναφέρεται στα σκόρδα των καλλιεργουμένων ποικιλιών του είδους *Allium sativum* L. που προορίζονται να παραδοθούν στον καταναλωτή σε κατάσταση νωπή<sup>(1)</sup>, ημίξηρη<sup>(2)</sup> ή ξερή<sup>(3)</sup>, με εξαίρεση τὰ σκόρδα που προορίζονται για μεταποίηση.

## II. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

## Α. Γενικότητες

Ο κανόνας έχει σαν αντικείμενο τον καθορισμό των ιδιοτήτων που πρέπει να έχουν τὰ σκόρδα κατά τό στάδιο της αποστολής.

## Β. Έλάχιστα χαρακτηριστικά

Τὰ σκόρδα πρέπει να είναι:

- υγιή
- σκληρά
- καθαρά, ιδιαίτερα απαλλαγμένα από χρώματα και όρατά κατάλοιπα λιπασμάτων ή προϊόντων επεξεργασίας
- χωρίς ζημιές από παγετό ή ήλιο
- χωρίς ίχνη μούχλας
- χωρίς φύτρα όρατά έξωτερικά
- χωρίς ξένη όσμή και γεύση
- χωρίς ασυνήθιστη έξωτερική ύγρασία.

Η κατάσταση του προϊόντος πρέπει να είναι τέτοια, ώστε να μπορεί να άντέχει τή μεταφορά και τή μεταχείριση και να ανταποκρίνεται στις έμπορικές απαιτήσεις του τόπου προορισμού.

## Γ. Κατάταξη

## i) Κατηγορία «Έξτρα»

Τὰ σκόρδα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι εξαίρετης ποιότητας.

Πρέπει να είναι:

- άκέραια
- κανονικού σχήματος
- καλά καθαρισμένα
- χωρίς έλαττώματα.

Οί σκελίδες πρέπει να είναι σκληρές.

Οί ρίζες πρέπει να είναι κομμένες στη βάση του βολθού.

<sup>(1)</sup> Ός «σκόρδο νωπό» θεωρείται τό προϊόν, του όποιου ό θλαστός είναι πράσινος και ό έξωτερικός φλοιός του βολθού είναι ακόμα νωπός.

<sup>(2)</sup> Ός σκόρδο «ήμίξηρο» θεωρείται τό προϊόν, του όποιου ό θλαστός και ό έξωτερικός φλοιός του βολθού δέν είναι ακόμα τελείως ξεροί.

<sup>(3)</sup> Ός «σκόρδο ξερό» θεωρείται τό προϊόν, του όποιου ό θλαστός, ό έξωτερικός φλοιός του βολθού, καθώς και τό περίβλημα κάθε σκελίδας είναι τελείως ξερά.

ii) *Κατηγορία I*

Τά σκόρδα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας.

Πρέπει να είναι:

- άκέραια
- αρκετά κανονικού σχήματος και φυσικού χρωματισμού σε σχέση με τον εμπορικό τύπο, στον οποίο ανήκουν.

Μπορούν να παρουσιάζουν:

- έξογκώματα που οφείλονται σε ανώμαλη φυτική ανάπτυξη
- μικρά σχισίματα του εξωτερικού φλοιού του βολβού.

Οί σκελίδες πρέπει να είναι αρκετά σκληρές.

iii) *Κατηγορία II*

Τά σκόρδα που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι εμπορεύσιμης ποιότητας. Πρέπει να ανταποκρίνονται στα ελάχιστα χαρακτηριστικά, αλλά μπορούν να παρουσιάζουν τά κατωτέρω ελαττώματα:

- σχισίματα του εξωτερικού φλοιού του βολβού
- έπουλωμένα τραύματα μηχανικής προελεύσεως και ελαφρούς μώλωπες οί όποιοι δέν είναι ίκανοί να θλάψουν τή διατήρηση. Σε κάθε βολβό μόνο δύο σκελίδες μπορούν να παρουσιάζουν τά ελαττώματα αυτά.

Μπορούν επίσης:

- να είναι ανωμάλου σχήματος
- να λείπουν από κάθε βολβό τό πολύ 3 σκελίδες.

## III. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος καθορίζεται από τή μεγίστη διάμετρο τής ίσημερινής τομής.

- i) Η ελάχιστη διάμετρος καθορίζεται σε 45 χιλιοστόμετρα για τά σκόρδα που κατατάσσονται στην κατηγορία «Εκtra» και σε 30 χιλιοστόμετρα για τά σκόρδα που κατατάσσονται στις κατηγορίες I και II.
- ii) Για τά σκόρδα που παρουσιάζονται μεμονωμένα — μέ κομμένους βλαστούς — ή σε δέσμες, ή διαφορά διαμέτρου μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου βολβού που περιλαμβάνονται στό ίδιο δέμα δέν πρέπει να υπερβαίνει:
  - 15 χιλιοστόμετρα, όταν ό μικρότερος βολβός έχει διάμετρο κατώτερη από 40 χιλιοστόμετρα
  - 20 χιλιοστόμετρα, όταν ό μικρότερος βολβός έχει διάμετρο ίση ή ανώτερη των 40 χιλιοστομέτρων.

## IV. ΑΝΟΧΕΣ

Ανοχές ποιότητας και μεγέθους γίνονται δεκτές για τά προϊόντα που δέν είναι σύμφωνα.

## A. Άνοχές ποιότητας

i) *Κατηγορία «Έξτρα»*

5% κατά βάρος βολβών που δέν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά τής κατηγορίας, αλλά είναι σύμφωνα μέ αυτά τής κατηγορίας I.

ii) *Κατηγορία I*

10% κατά βάρος βολβών που δέν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά τής κατηγορίας αλλά είναι σύμφωνα μέ αυτά τής κατηγορίας II. Στα πλαίσια τής ανοχής αυτής, ένα μέγιστο ποσοστό 1% κατά βάρος βολβών μπορούν να παρουσιάζουν φύτρα εξωτερικώς όρατά.

## iii) Κατηγορία II

5% τό ανώτερο κατά βάρος βολβών που παρουσιάζουν φύτρα εξωτερικώς ορατά. Η ανοχή αυτή δέν λαμβάνεται υπόψη για τόν υπολογισμό του άθροίσματος τών ανοχών.

10% κατά βάρος βολβών που δέν ανταποκρίνονται στα χαρακτηριστικά τής κατηγορίας, αλλά είναι κατάλληλα για τήν κατανάλωση. Αποκλείονται ιδιαίτερα τά σκόρδα που έχουν υποστεί ζημιές από παγετό ή ήλιο.

## B. Άνοχές μεγέθους

10% κατά βάρος βολβών μεγέθους ανωτέρου ή κατωτέρου από εκείνο που αναγράφεται στό δέμα, εκ τών όποιών 3% κατ' ανώτατο όριο βολβών μεγέθους κατωτέρου από τήν ελάχιστη προβλεπόμενη διάμετρο αλλά ανωτέρου από 25 χιλιοστόμετρα.

## Γ. Άθροισμα ανοχών

Σέ καμιά περίπτωση οί ανοχές ποιότητος και μεγέθους δέν μπορούν νά υπερβαίνουν συνολικά:

- 10% για τήν κατηγορία «Έξτρα»
- 15% για τίς κατηγορίες I και II.

## V. ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

## A. Όμοιογένεια

Κάθε συσκευασία, μέσο μεταφορᾶς ή διαμέρισμα μέσου μεταφορᾶς πρέπει νά περιέχει σκόρδα του ίδιου έμπορικου τύπου, τής ίδιας ποιοτικής κατηγορίας και του ίδιου μεγέθους έφ' όσον, όσον άφορᾶ τό τελευταίο αυτό κριτήριο, επιβάλλεται ή ταξινόμηση κατά μέγεθος.

## B. Τρόποι παρουσιάσεως

Τά σκόρδα μπορούν νά παρουσιαστούν κατά τρεῖς τρόπους:

- i) μεμονωμένα μέ κομμένους τούς βλαστούς, ό βλαστός δέν μπορεί νά έχει μήκος ανώτερο τών:
  - 10 έκατοστομέτρων για τά νωπά και ήμίξερα σκόρδα
  - 3 έκατοστομέτρων για τά ξερά σκόρδα.

## ii) σέ δέσμες τών:

- έξι βολβών τουλάχιστον για τά νωπά και ήμίξερα προϊόντα, στα όποια τό μήκος του βλαστού δέν μπορεί νά είναι ανώτερο από 25 έκατοστόμετρα
- δώδεκα βολβών τουλάχιστον για τά ξερά προϊόντα.

Τά σκόρδα που παρουσιάζονται σέ δέσμες πρέπει νά είναι δεμένα μέ σπάγγο, μέ ράφια και μέ κάθε άλλο κατάλληλο ύλικό. Οί βλαστοί πρέπει νά είναι ίσια κομμένοι πάνω από τό τελευταίο δέσιμο.

## iii) σέ πλεξίδες τό λιγότερο 24 βολβών, αποκλειστικά για τά ήμίξερα και ξερά σκόρδα.

Τά σκόρδα που παρουσιάζονται σέ πλεξίδες πρέπει νά είναι πλεγμένα μέ τόν ίδιο τους τό βλαστό και δεμένα μέ σπάγγο, ράφια ή μέ κάθε άλλο κατάλληλο ύλικό.

Όποιος και άν είναι ό τρόπος παρουσιάσεως που χρησιμοποιείται, ή κοπή τών βλαστών πρέπει νά είναι καθαρή.

## Γ. Συσκευασία

Τά σκόρδα πρέπει νά είναι μέσα σέ συσκευασίες, έξαιρουμένων τών ξερών σκόρδων σέ πλεξίδες, τά όποια μπορούν νά αποσταλούν χύμα (μέ άμεση φόρτωση σέ ένα μέσο μεταφορᾶς).

Τά χαρτιά ή άλλα ύλικά που χρησιμοποιούνται στό έσωτερικό του δέματος, του μέσου μεταφορᾶς ή του διαμερίσματος μέσου μεταφορᾶς πρέπει νά είναι καινούρια και άβλαβή για τήν ανθρώπινη διατροφή. Στην περίπτωση που φέρουν τυπωμένες ένδείξεις, αυτές πρέπει νά αναφέρονται μόνο στην έξωτερική επιφάνεια, ούτως ώστε νά μήν έρχονται σέ έπαφή μέ τό προϊόν.

Τό προϊόν, κατά τή συσκευασία, πρέπει νά είναι άπαλλαγμένο από κάθε ξένο σώμα.

## VI. ΣΗΜΑΝΣΗ

1. Για τὰ προϊόντα πού παρουσιάζονται σέ συσκευασίες κάθε δέμα πρέπει νά φέρει εξωτερικά, μέ στοιχεῖα εὐανάγνωστα καί ἀνεξίτηλα, τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

A. Ἀναγνώριση

Συσκευαστής }  
Ἀποστολέας } Ὄνομα καί διεύθυνση ἢ συμβολικά στοιχεῖα ταυτότητος.

B. Εἶδος προϊόντος

- Σκόρδο νωπό, ἡμίξερο ἢ ξερό (δταν τό περιεχόμενο τοῦ δέματος δέν εἶναι ἐξωτερικά δρατό)
- Ποικιλία ἢ ἐμπορικός τύπος («σκόρδο λευκό», «σκόρδο ρόζ», ...).

Γ. Καταγωγή τοῦ προϊόντος

Ζώνη παραγωγῆς ἢ ἐθνική, περιφερειακή ἢ τοπική ὄνομασία.

Δ. Ἐμπορικά χαρακτηριστικά

- Κατηγορία
- Μέγεθος (ἂν τό προϊόν εἶναι ταξινομημένο κατά μέγεθος) προσδιοριζόμενο ἀπό τήν ἐλάχιστη καί μέγιστη διάμετρο τῶν βολβῶν.

E. Ἐπίσημο σῆμα ἐλέγχου (προαιρετικό)

2. Για τὰ σκόρδα σέ πλεξίδες πού ἀποστέλλονται χύμα (ἄμεση φόρτωση στό μέσο μεταφορᾶς) οἱ ἐνδείξεις αὐτές πρέπει νά ἀναφέρονται σέ ἔγγραφο πού συνοδεύει τό ἐμπόρευμα.